VAN BEEK

Sopladora Eléctrica van Beek vBBL20v

MANUAL DE USUARIO



www.vanBeek.cl



LA SEGURIDAD ES LO PRIMERO

Las instrucciones contenidas en las advertencias de este manual marcadas con un símbolo ⚠ se refieren a puntos críticos que deben tenerse en cuenta para prevenir posibles lesiones corporales graves y, por este motivo, se le solicita que lea todas esas instrucciones con atención y las siga sin falta.

ADVERTENCIAS EN ESTE MANUAL



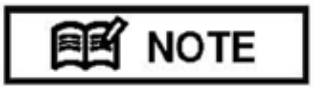
ADVERTENCIA

Esta marca indica instrucciones que deben seguirse para evitar accidentes que podrían provocar lesiones corporales graves o la muerte.



IMPORTANTE

Esta marca indica instrucciones que deben seguirse o pueden provocar fallas mecánicas, averías o daños.



NOTA
Esta marca indica sugerencias o instrucciones útiles en el uso del producto.

ESPECIFICACIONES

Velocidad del aire del soplador	Max350 CMF
Velocidad del aire del soplador	Max 40m/s
Longitud (con soplador frontal)	80.3 cm
Potencia nominal	18 V
Peso neto	1.9 Kg
Dimensiones del producto	80.3 x 15 x 27 cm
Dimensiones de la caja	51 x 25 x 30 cm

El fabricante se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin previo aviso.

El peso varía con los accesorios, incluida la batería. La combinación más ligera y más pesada según el procedimiento EPTA 01/2014.

⚠WARNING

Utilice únicamente la batería indicada anteriormente. El uso de otros tipos de batería podría provocar lesiones personales o incendios.

SIMBOLOS

Los símbolos que utiliza esta herramienta se muestran a continuación. Asegúrese de comprender sus implicaciones antes de usarla.


Tenga cuidado y atención


Lea el manual


Mantenga las manos alejadas


Mantenga a los transeúntes alejados


Por favor, utilice protección para los oídos y los ojos.


Do not expose to moisture

Los equipos eléctricos y electrónicos, acumuladores y baterías comunes pueden tener un impacto negativo en el medio ambiente y la salud humana debido a los componentes peligrosos que contienen.

No deseche las herramientas eléctricas y electrónicas ni las baterías junto con la basura doméstica.

De acuerdo con las directivas europeas sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, pilas y acumuladores, así como sus correspondientes modificaciones a nivel nacional, los aparatos eléctricos, pilas y acumuladores en general desechados deben ser segregados y entregados en puntos de recogida de residuos urbanos para su eliminación de acuerdo con la normativa medioambiental.

USO

Esta máquina se utiliza para soplar el polvo.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

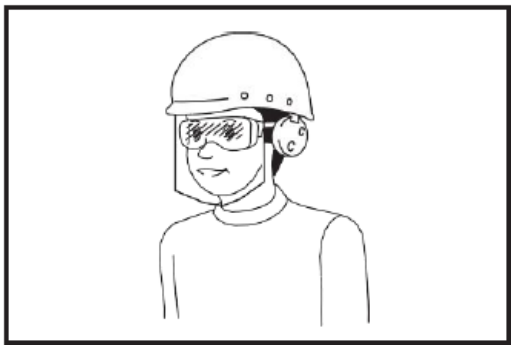
Guarde todo para futuras consultas. Capacitación

1. Lea atentamente las instrucciones. Familiarícese con los controles y el funcionamiento correcto del secador de pelo.
2. No permita que niños, personas con discapacidad física, sensorial o mental, o que carezcan de experiencia y conocimientos, ni personas que no estén familiarizadas con las instrucciones de uso, utilicen el secador de pelo. Las normativas locales pueden limitar la edad de los usuarios.
3. No utilice el secador de pelo si hay personas (especialmente niños) o mascotas cerca.
4. Tenga siempre presente que el usuario es responsable de cualquier daño a terceros y a sus bienes.

Preparación

1. Siempre use zapatos gruesos y pantalones largos al usar el secador de pelo.
2. No use ropa holgada ni joyas, ya que podrían ser absorbidas por la entrada de aire. Mantenga el cabello alejado de la entrada de aire.
3. Siempre use gafas protectoras al usar herramientas eléctricas para evitar lesiones oculares.

Es responsabilidad del empleador supervisar a los operadores de herramientas y a otras personas cerca del área de trabajo para que usen el equipo de protección adecuado.
4. Para prevenir alergias causadas por el polvo, se recomienda usar mascarilla.
5. Siempre use calzado protector antideslizante al operar la máquina. Se recomienda el uso de botas y zapatos de seguridad cerrados y antideslizantes para reducir el riesgo de lesiones.



Preparación

1. Apague el secador y retire la batería, asegurándose de que todas las piezas móviles se hayan detenido por completo.
·Al dejar el secador.
·Antes de desatascarlo.
·Antes de inspeccionar, limpiar o desechar el secador.
·Si el secador empieza a vibrar de forma anormal.

2. Utilice el secador solo en lugares bien iluminados.
3. No extienda las manos demasiado tiempo al utilizarlo y asegúrese de mantener el cuerpo equilibrado en todo momento y sobre una superficie estable.
4. Asegúrese de tener una base firme al estar en pendientes.
5. Camine, no corra, mientras lo utiliza.
6. Asegúrese de que la entrada de aire de refrigeración esté libre de residuos.
7. No arroje residuos hacia las personas cercanas.
8. Utilice el secador en la posición recomendada y sobre una superficie estable.
9. No utilice el secador en lugares altos.
10. Al utilizar el secador de pelo, nunca apunte la boquilla hacia ninguna persona en el área de trabajo.
11. No obstruya las aberturas de entrada y salida de aire.
· Al trabajar en una zona polvorienta, tenga cuidado de evitar que la entrada o salida de aire del secador quede bloqueada por polvo o suciedad.
· No utilice un secador de pelo que no sea el original.
· No utilice el secador de pelo para inflar globos, botes inflables ni artículos similares.

12. No utilice el secador de pelo cerca de ventanas abiertas, etc.
13. Se recomienda utilizar el secador de pelo a una hora adecuada (ni por la mañana ni por la noche) para no molestar a los residentes.
14. Se recomienda utilizar rastrillos, escobas, etc. para dispersar los residuos antes de soplar.
15. Si el soplador toca un objeto extraño o empieza a hacer ruidos o vibraciones inusuales, apáguelo inmediatamente para detenerlo. Antes de reiniciar o usar el secador de pelo, retire la batería. Si la batería está dañada, contacte con un centro de servicio técnico autorizado para su reparación.
16. No introduzca los dedos ni otros objetos en la entrada de aire ni en el puerto de soplado.
17. Evite la activación accidental. Antes de insertar la batería, levantar o transportar el secador de pelo, asegúrese de que el interruptor esté apagado. Transportar el secador de pelo con los dedos sobre el interruptor o encenderlo con el interruptor encendido puede provocar un accidente.
18. Nunca sople materiales peligrosos como clavos, fragmentos de vidrio o cuchillas.
19. No utilice el secador de pelo cerca de materiales inflamables.
20. Evite utilizar el secador de pelo durante periodos prolongados en un entorno de baja temperatura.

Cuidado y almacenamiento

1. Asegúrese de que todas las tuercas, pernos y tornillos estén bien apretados y de que su secador de pelo funcione correctamente.
2. Si las piezas están desgastadas o dañadas, reemplácelas con piezas originales.
3. Guarde el secador de pelo en un lugar seco, fuera del alcance de los niños.
4. Al apagar el secador para inspeccionarlo, repararlo, guardarlo o reemplazar accesorios, apáguelo, asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido por completo y retire la batería. Antes de manipular el secador de pelo, asegúrese de que esté completamente frío. Cuide bien su secador de pelo y manténgalo limpio.
5. Siempre enfríe el secador de pelo antes de guardarlo.
6. No exponga el secador de pelo a la lluvia. Guarde el secador de pelo en interiores.
7. Siempre doble las rodillas al levantar el secador y tenga cuidado de no lesionarse la espalda.

Uso y precauciones

1. Cargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante. Existe riesgo de incendio al usar un cargador diseñado para una batería con otra.
2. Utilice herramientas eléctricas únicamente con una batería específica. El uso de otras baterías puede suponer un riesgo de lesiones e incendio.
3. Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan impedir la conexión entre los extremos. Un cortocircuito en el extremo de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
4. En condiciones de uso abusivo, puede derramarse líquido de la batería; se debe evitar el contacto. En caso de contacto accidental con el líquido, enjuague con agua. Busque también atención médica si el líquido entra en contacto con los ojos. El líquido derramado de la batería puede corroerla o quemarla.
5. No utilice baterías ni herramientas dañadas o modificadas. Una batería dañada o modificada puede presentar resultados impredecibles que provoquen incendios, explosiones o lesiones.
6. No exponga la batería al fuego ni al calor. Las baterías pueden explotar si se exponen al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C.
7. Siga todas las instrucciones de carga. No cargue baterías ni herramientas eléctricas fuera del rango de temperatura especificado en el manual de instrucciones. Cargar la batería incorrectamente o fuera del rango de temperatura especificado puede dañarla y aumentar el riesgo de incendio.

Seguridad eléctrica y de baterías

1. No arroje las baterías al fuego. De lo contrario, podrían explotar. Consulte la normativa local para obtener instrucciones especiales de manejo.
2. No abra ni desmonte la batería.
El electrolito derramado es corrosivo y puede causar lesiones oculares o cutáneas. Peligro de toxicidad por ingestión.
3. No cargue la batería bajo la lluvia ni en lugares húmedos.
4. No cargue la batería al aire libre.
5. No manipule el cargador, incluidos el enchufe y los terminales, con las manos mojadas.

Reparar

1. Deje que los reparadores profesionales reparen las herramientas eléctricas con las mismas piezas de repuesto. Esto garantizará la seguridad de la herramienta que se repara.
2. Nunca se debe reparar una batería dañada. La batería solo puede ser reparada por el fabricante o su proveedor de servicio técnico autorizado.

Precauciones de seguridad importantes para las baterías

1. Antes de usar la batería, lea atentamente todas las instrucciones y advertencias en (1) el cargador, (2) la batería y (3) el producto que la utiliza.
2. No desmonte la batería.
3. Deje de usar la máquina inmediatamente si su tiempo de funcionamiento es demasiado corto. De lo contrario, podría producirse un sobrecalentamiento, un incendio o incluso una explosión.
4. Si el electrolito entra en contacto con los ojos, enjuáguelos con agua limpia y busque atención médica inmediatamente. De lo contrario, podría sufrir problemas de visión.
5. No cortocircuite la batería:
(1) No permita que ningún material conductor toque los terminales.
(2) Evite colocar la batería en el mismo recipiente que otros objetos metálicos, como clavos, monedas, etc.
(3) No sumerja la batería en agua ni la exponga a la lluvia. Un cortocircuito en la batería generará una corriente elevada, provocará sobrecalentamiento y podría provocar un incendio o incluso una avería.
6. No deje la herramienta ni la batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 50 °C (122 °F).
7. No incinere la batería, incluso si está gravemente dañada o completamente agotada. La batería explotará en caso de incendio.
8. Tenga cuidado de no golpear la batería ni dejarla caer.
9. No utilice baterías dañadas.
10. La batería de iones de litio incluida con esta herramienta está sujeta a la normativa sobre mercancías peligrosas.
Se deben cumplir requisitos especiales de embalaje y etiquetado para envíos comerciales realizados por terceros o transportistas, etc. Consulte a un profesional en mercancías peligrosas para preparar su proyecto de transporte. Al mismo tiempo, tenga en cuenta la normativa nacional, si es posible, más detallada.

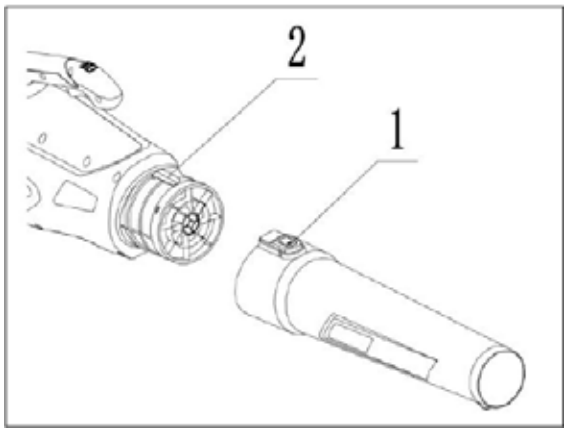
Utilice cinta adhesiva para proteger, no tapar, la información de contacto de la superficie y selle la batería firmemente para que no se mueva dentro del paquete.
11. Al desechar la batería, retírela de la herramienta y deséchela en un lugar seguro.
Siga las normativas locales sobre cómo desechar las baterías usadas.
12. Utilice baterías únicamente para el producto especificado.
Instalar la batería en un producto incompatible puede provocar incendios, sobrecalentamiento, explosiones o fugas de electrolito.
13. Si la herramienta no se ha utilizado durante un período prolongado, debe retirar la batería.

Consejos para mantener la máxima duración de la batería

1. Cargue la batería a tiempo antes de que se descargue por completo. Detenga la herramienta y recárguela cuando note que tiene poca carga.
2. No recargue una batería completamente cargada. La sobrecarga acortará su vida útil.
3. Cargue la batería a temperatura ambiente entre 10 °C y 40 °C (50 °F y 104 °F). Deje que la batería se enfríe antes de cargarla.
4. Cargue la batería si no se ha utilizado durante un período prolongado (más de seis meses).

Instalar el soplador frontal

Inserte la hebilla del conducto de aire delantero en la ranura del fuselaje en la dirección de la flecha.



>1.Hebilla 2.Ranura

Descripción funcional

⚠WARNING

Siempre apague la máquina y retire la batería antes de ajustar o verificar el funcionamiento de la máquina.

⚠WARNING

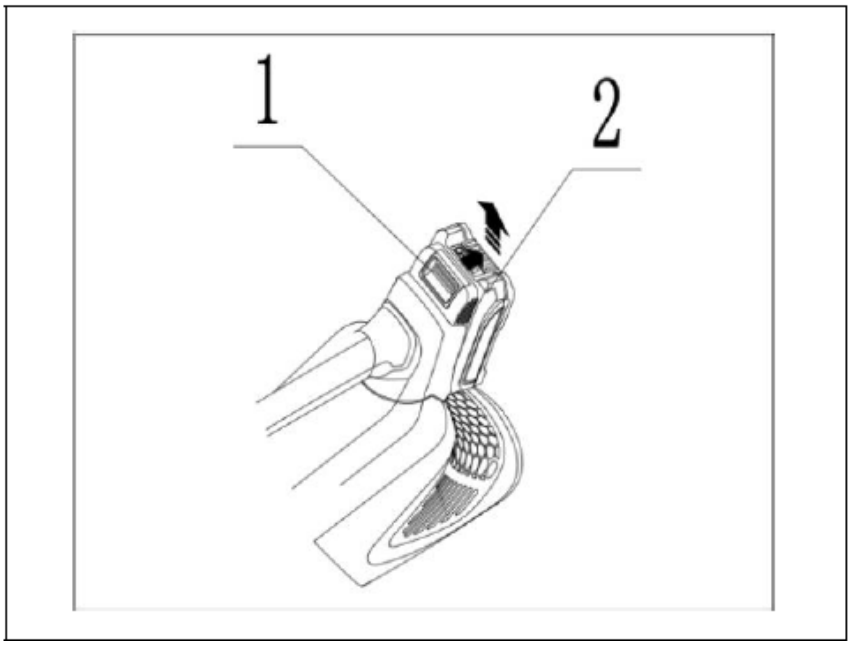
Al instalar o retirar la batería, sujete firmemente la máquina y la batería. De lo contrario, podrían resbalarse, dañando la máquina y la batería, o incluso provocando lesiones personales.

Asegúrese de insertar completamente la batería hasta que la luz roja desaparezca. De lo contrario, podría caerse accidentalmente de la máquina y causar lesiones a usted o a otras personas.

No fuerce la batería al insertarla. Si le resulta difícil insertarla, es posible que esté mal insertada.

Para retirar la batería, presione el botón frontal mientras la desliza hacia afuera de la máquina.

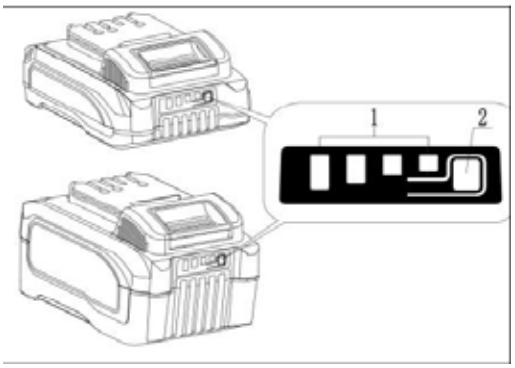
Al instalar la batería, alinee las lengüetas con las ranuras de la tapa y, a continuación, presiónela y deslícela hasta que encaje en su lugar. Insértela completamente hasta que encaje con un clic.



> 1. Botón 2. Batería

Carga restante de la batería

Solo baterías con indicadores luminosos



>1. Luz indicadora 2. Botón CHECK

INDICADOR			Batería restante
 Encender	 Apagar	 Brillante	
			75%to100%
			75%to50%
			50%to25%
			25%to0%
			Cargar la batería
 			La batería puede estar defectuosa

NOTA: En diferentes condiciones de uso y temperatura ambiente, la potencia indicada por la luz indicadora puede ser ligeramente diferente a la real.
NOTA: La primera luz (la del extremo izquierdo) parpadeará cuando el sistema de protección de la batería esté activo.

Sistema de protección de la máquina/batería

Esta máquina está equipada con un sistema de protección de la máquina y la batería. Este sistema corta automáticamente la alimentación del motor para prolongar la vida útil de la máquina y la batería. Durante el trabajo, si la máquina o la batería se encuentran en alguna de las siguientes situaciones, la herramienta se detendrá automáticamente:

Protección contra sobrecargas

Si la máquina o la batería se utilizan de forma que genere un flujo de corriente anormalmente alto, la máquina se detendrá automáticamente y la luz no parpadeará. En este caso, apague la máquina y detenga la aplicación que la está sobrecargando. Luego, enciéndala para reiniciarla.

Protección contra sobrecalentamiento

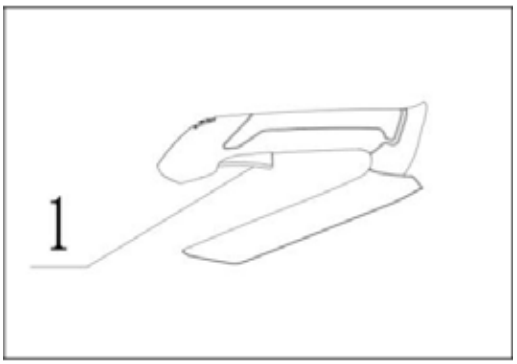
Se detendrá automáticamente si la máquina o la batería se sobrecalientan. En ese caso, espere a que la máquina y la batería se enfríen antes de encenderla.

Protección contra sobredescarga

Operación del interruptor

Antes de instalar la batería en la máquina, asegúrese de verificar que el gatillo del interruptor se acciona libremente y vuelve a la posición de apagado al soltarlo.

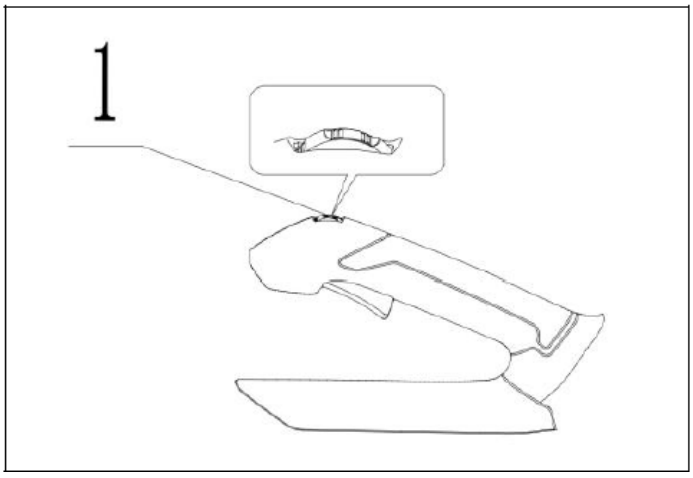
> 1. Gatillo
Para arrancar la máquina, simplemente presione el gatillo. La máquina se detiene al soltarlo.



Función de control de velocidad constante

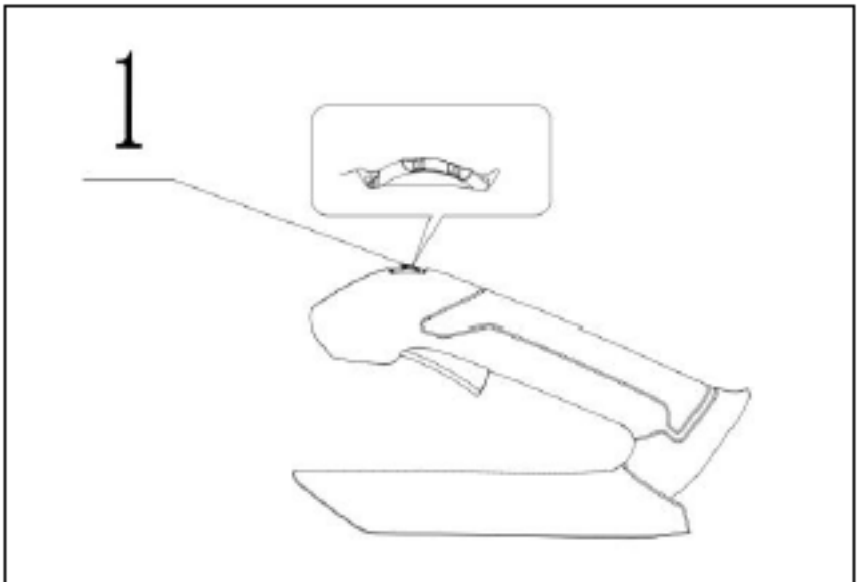
El control de velocidad constante permite al operador mantener una velocidad constante sin apretar el gatillo. Para aumentar la velocidad, gire la palanca hacia adelante. Para disminuirla, gire la palanca de control hacia atrás.

> 1. Rueda giratoria



Función de control de velocidad constante

El control de velocidad constante permite al operador mantener una velocidad constante sin apretar el gatillo. Para aumentar la velocidad, gire la palanca hacia adelante. Para disminuirla, gire la palanca de control hacia atrás.



1. Rueda giratoria

Al soplar alrededor de edificios, rocas grandes o vehículos, mantenga la boquilla alejada de estos objetos. Al trabajar en una esquina, sople primero la esquina y luego amplíe el área.



MANTENIMIENTO

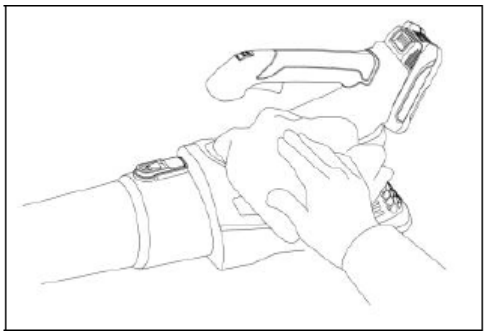
ADVERTENCIA

Siempre mantenga la máquina apagada antes

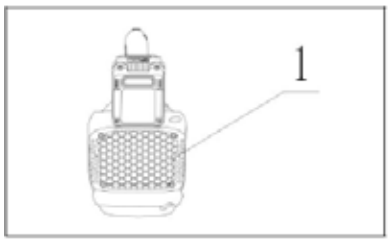
Para garantizar la seguridad y fiabilidad del producto, las reparaciones y cualquier otro mantenimiento o ajuste deben ser realizados por el centro de servicio de fábrica. Utilice siempre repuestos originales.

Limpiando la máquina

Limpie el polvo de la máquina con un paño seco o con un paño humedecido en agua jabonosa y bien escurrido.

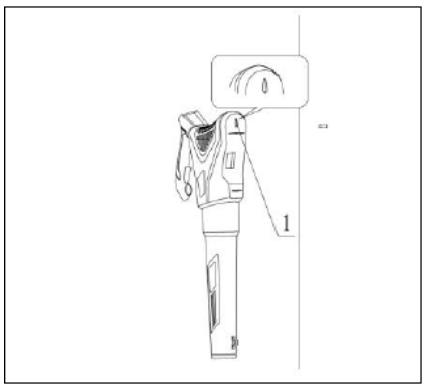


Nunca utilice gasolina, benceno, disolvente, alcohol ni sustancias similares para limpiar las herramientas.
De lo contrario, la herramienta podría decolorarse, deformarse o agrietarse.
Elimine el polvo o la suciedad del puerto de succión en la parte trasera de la máquina.



Almacenaje

Utilice los orificios para ganchos en la parte inferior de la máquina para colgarla fácilmente con clavos o tornillos en la pared. Guarde la máquina fuera del alcance de los niños.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	MEDIDA
El motor no gira	Batería no instalada	Instalar batería
	Fallo de la batería (subtensión)	Cargue la batería. Si la carga no funciona, reemplácela.
	El sistema de transmisión no funciona correctamente	Pregunte a su centro de servicio autorizado local para reparaciones.
El motor no gira después de un período de uso.	La batería está baja	Cargue la batería. Si la carga no funciona, reemplácela.
	Sobrecalentar	Deje de utilizar la máquina y déjela enfriar.
La máquina no alcanza la velocidad máxima	Las baterías no están instaladas correctamente	Instale la batería como se describe en este manual.
	La carga de la batería ha disminuido	Cargue la batería. Si la carga no funciona, reemplácela.
	El sistema de transmisión no funciona correctamente	Pregunte a su centro de servicio autorizado local para reparaciones.
Vibración anormal: ¡Detenga la máquina!	El sistema de transmisión no funciona correctamente	Pregunte a su centro de servicio autorizado local para reparaciones.
El motor no se puede detener: ¡Retire la batería!	Fallo eléctrico o electrónico	Retire la batería y llévela a reparar a un centro de servicio técnico autorizado local.



www.vanBeek.cl